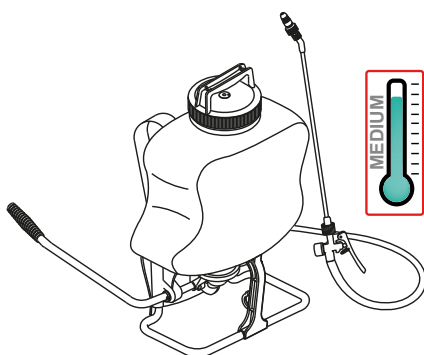
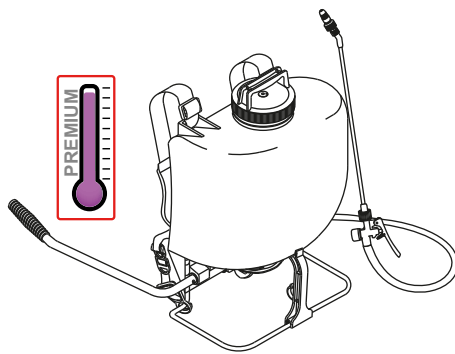
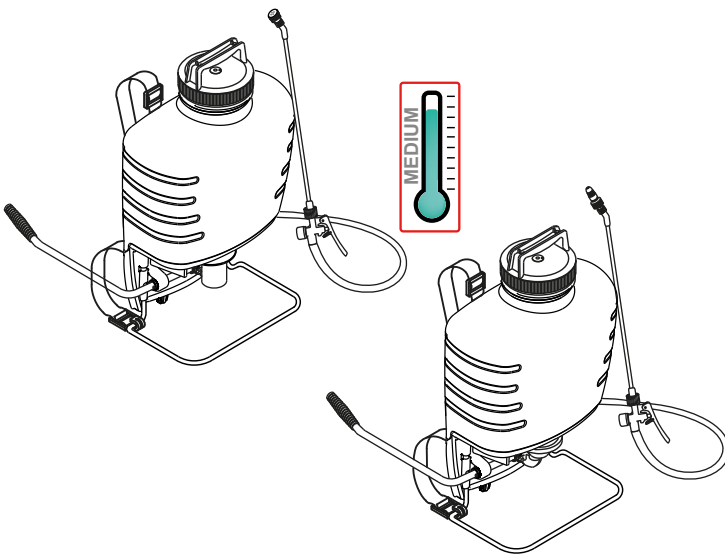


# SWISSMEX®

## MANUAL DE OPERADOR



### ASPERSORA MANUAL DE MOCHILA

**425** 20 l

**16**  
MAGNA

**TROYA**  
SISTEMA DE BOMBEO SELLADO

**COSMOS**  
ORGÁNICOS

### ASPERSORA 16 Y 20 LTS

Son los modelos favoritos de la línea de aspersoras de mochila, muy prácticas y ligeras que se colocan en los hombros mediante dos correas y la presión es acumulada en una cámara de donde es expulsada hacia la pistola.

Con estos equipos usted puede aplicar productos líquidos como: insecticidas, herbicidas, fertilizantes, etc. de forma práctica y segura.

### MODELOS

**547001, 525200,  
427010, 427020**

# ÍNDICE

1. Introducción.....	1	4. Operación .....	5, 6
2. Información de seguridad .....	1, 2	5. Mantenimiento .....	7
2.1 Equipo de protección		5.1 Guía de mantenimiento	
2.2 Medidas de seguridad		6. Posibles problemas y soluciones .....	7
3. Información general .....	2, 3, 4, 5	7. Accesorios .....	8, 9
3.1 Componentes principales		8. Refacciones .....	10, 11, 12, 13, 14, 15
3.2 Datos técnicos		9. Almacenamiento .....	15
3.3 Ensamble		10. Garantía .....	16
3.3.1 Partes que usted recibirá			
3.3.2 Como ensamblar su aspersora			

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un equipo Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con calidad insuperable ya que fue desarrollado con tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos.

Este equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información contenida en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.



Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.

Las aspersoras Swissmex de mochila han sido diseñadas para aplicar diferentes productos líquidos como herbicidas, fungicidas, insecticidas, etc. Son prácticas y ligeras. Estos modelos cuentan con sistema de bombeo de diafragma-pistón, cintas para su transporte y uso, pistola, coladera y asa para transporte.



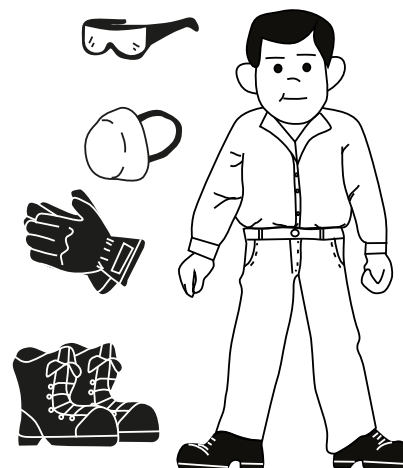
**NOTA:** Recuerde que una aplicación incorrecta de agroquímicos puede ser dañina para el hombre, el medio ambiente y los cultivos.

## 2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A continuación le describiremos los puntos más importantes a revisar para la seguridad de usted y de terceros.

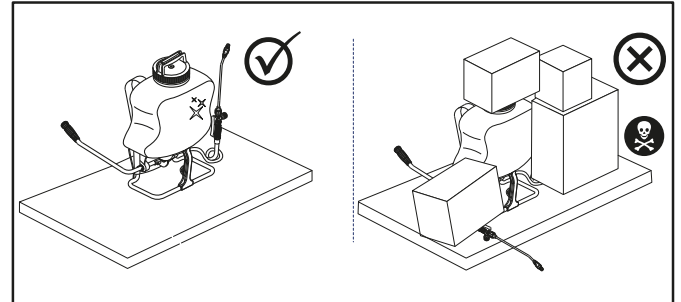
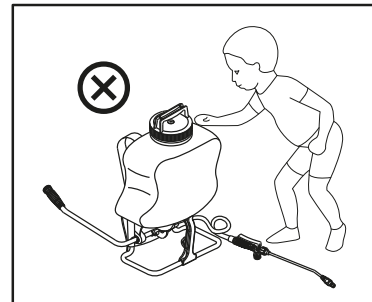
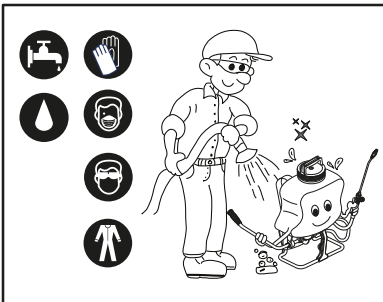
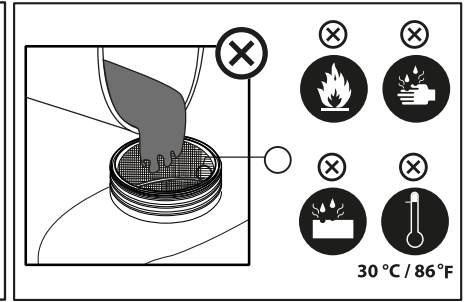
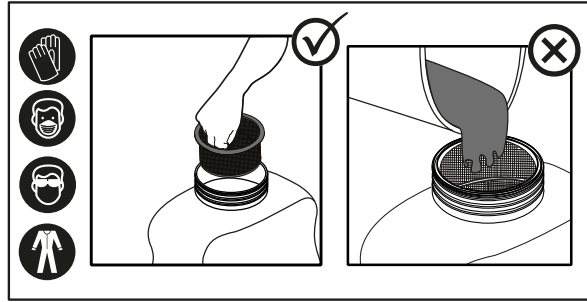
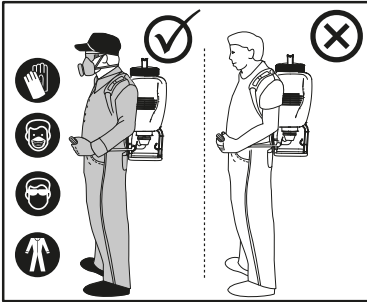
### 2.1 EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes Industriales
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Overol
- Mascarilla



## 2.2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Antes de poner su equipo en funcionamiento lea cuidadosamente este manual de instrucciones.
- La manipulación incorrecta y por personas no capacitadas pueden ocasionar accidentes graves.
- No haga adaptaciones o improvisaciones; estas comprometen su equipo y ponen en riesgo su seguridad y la de terceros. Todas las modificaciones o adaptaciones que haga serán bajo su propio riesgo y esto hace **inválida la garantía**.
- No permita la presencia de niños, ancianos, personas con capacidades especiales o animales cuando use el equipo.
- Mantenga su equipo en buenas condiciones y en un lugar seguro. Siempre lave y guarde su equipo sin presión.
- Lea y siga las instrucciones del proveedor del producto químico que va a usar.
- Use el equipo protector personal mencionada anteriormente cuando use, llene o lave su aspersora.
- Mantenga las conexiones bien apretadas para prevenir fugas.
- Nunca llene su aspersora con líquidos calientes 30°C = 85°F como máximo.
- No use su aspersora para aplicar productos cáusticos, corrosivos o inflamables.

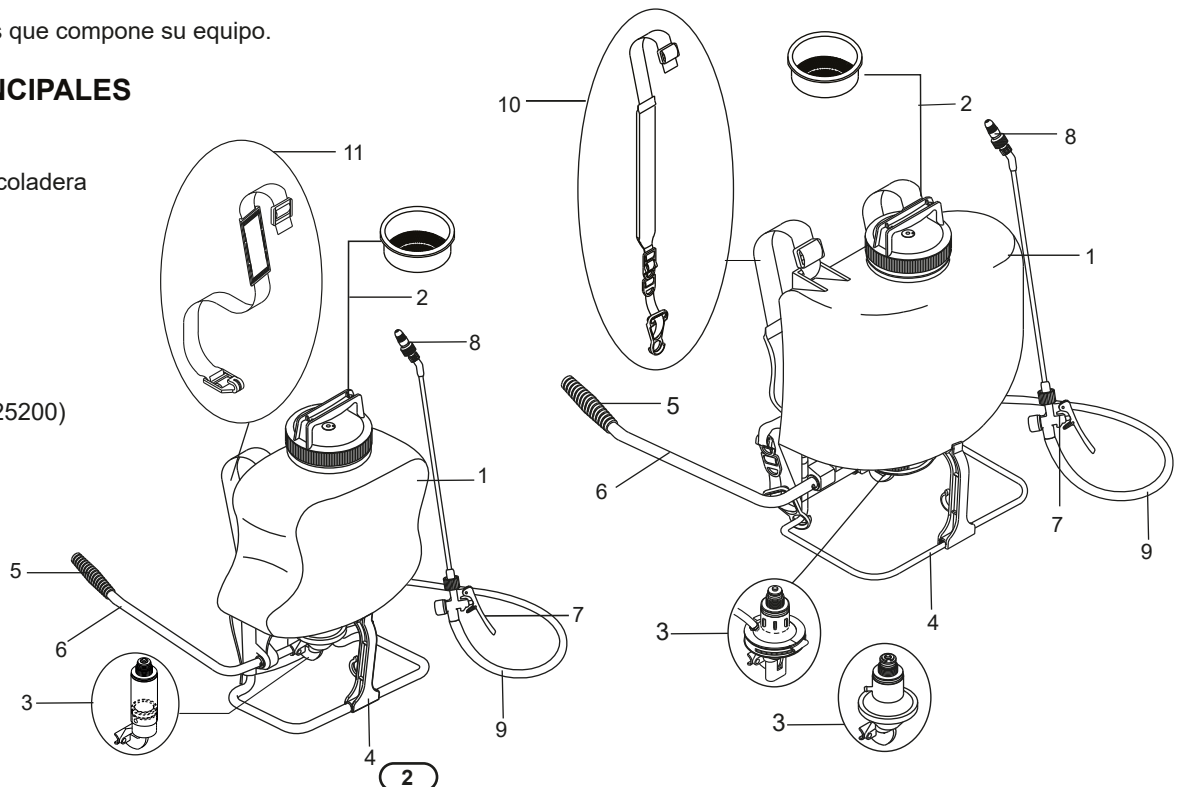


## 3. INFORMACIÓN GENERAL

En esta sección le mostraremos que compone su equipo.

### 3.1 COMPONENTES PRINCIPALES

- 1.- Tanque
- 2.- Boca de tanque, tapadera y coladera
- 3.- Sistema de bombeo
- 4.- Refuerzo
- 5.- Mango ergonómico
- 6.- Palanca de bombeo
- 7.- Pistola
- 8.- Boquerel ajustable
- 9.- Manguera
- 10.- Cintas acojinadas ( mod. 525200)
- 11.- Cintas



## 3.2 DATOS TÉCNICOS

ESPECIFICACIONES				
Modelo	547001	427010	525200	427020
Capacidad total del tanque	16.0 L		20.0 L	16.0 L
Boca de alimentación	14.2 cm	14.0 cm	14.2 cm	14.0 cm
Cintas	Poliéster no absorbentes de 38 mm de ancho con hombrera		Acojinadas con ajuste	
Sistema de bombeo	Pistón		Pistón-Diafragma con agitador	
Anillo pistón	De 45 mm de diámetro		40 mm de diámetro	
Manguera	De vinilo con refuerzo de fibra, 3/8" DI			
Pistola	803 de vástago con arosellos de Nitrilo	Ergonómica con filtro	803 de vástago con arosellos de Nitrilo	Ergonómica con filtro
Tubo rociador	Latón de 52 cm - 20.5"	FVR de 50.0 cm - 19.6"	Latón de 52 cm - 20.5"	
Boquilla	Ajustable de plástico	Alto volumen	Ajustable de latón	
Descarga aprox a 3 bar/min	880 ml	1700 ml	630 ml	
Presión de trabajo	1-6 bar 14.5-87 psi			
Peso neto	4.75 kg	4.7 kg	4.7 kg	4.33 kg
Peso con caja	5.14 kg	5.2 kg	5.4 kg	5.2 kg
Dimensiones con caja	59 X 39.5 X 22.5 cm	56 X 37 X 21.5 cm	59 X 39.5 X 22.5 cm	56 X 37 X 21.5 cm

## 3.3 ENSAMBLE

### 3.3.1 Partes que usted recibirá:

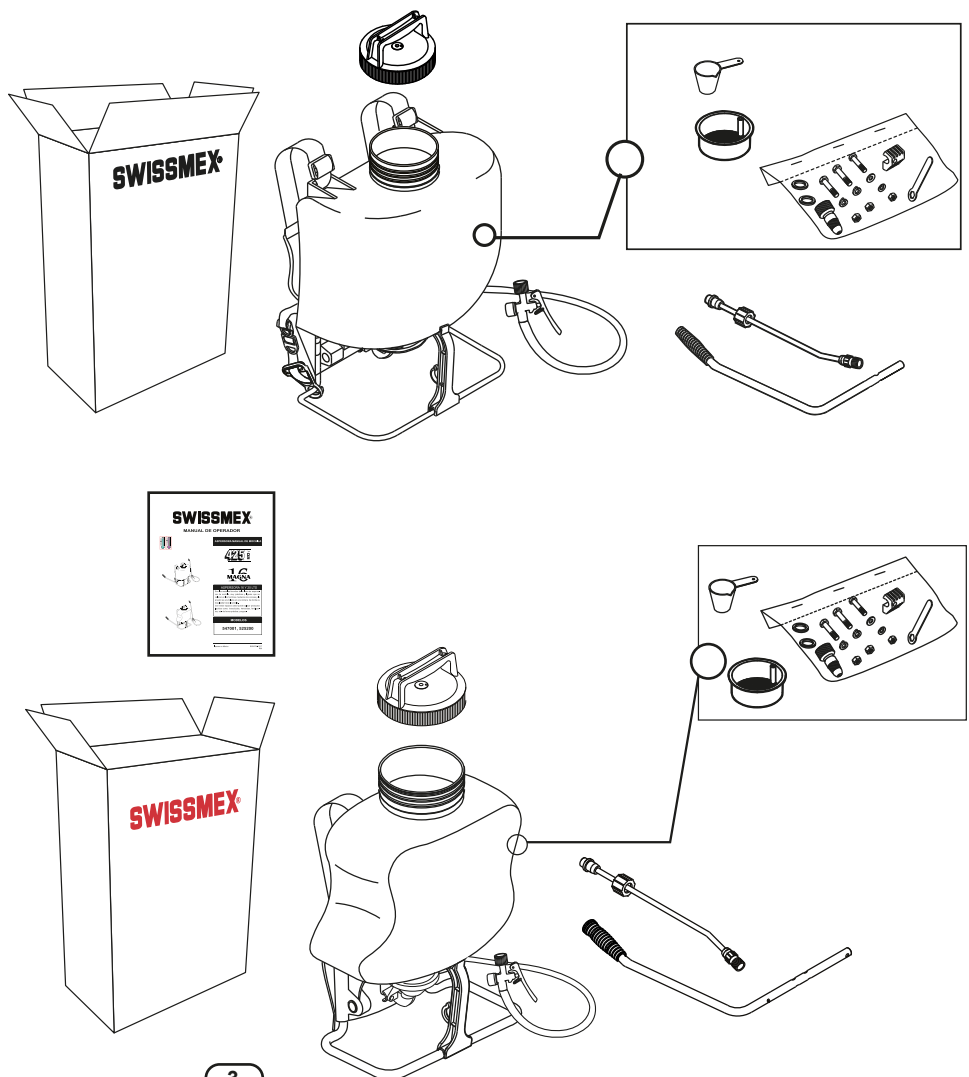
- 1 Tanque con refuerzo, cintas y sistema de bombeo
- 1 Palanca de bombeo
- 1 Tubo rociador
- 1 Tapa del tanque
- Manual de operador

Dentro del tanque encontrará:

- 1 Coladera
- 1 Taza dosificadora

En una bolsa de plástico encontrará:

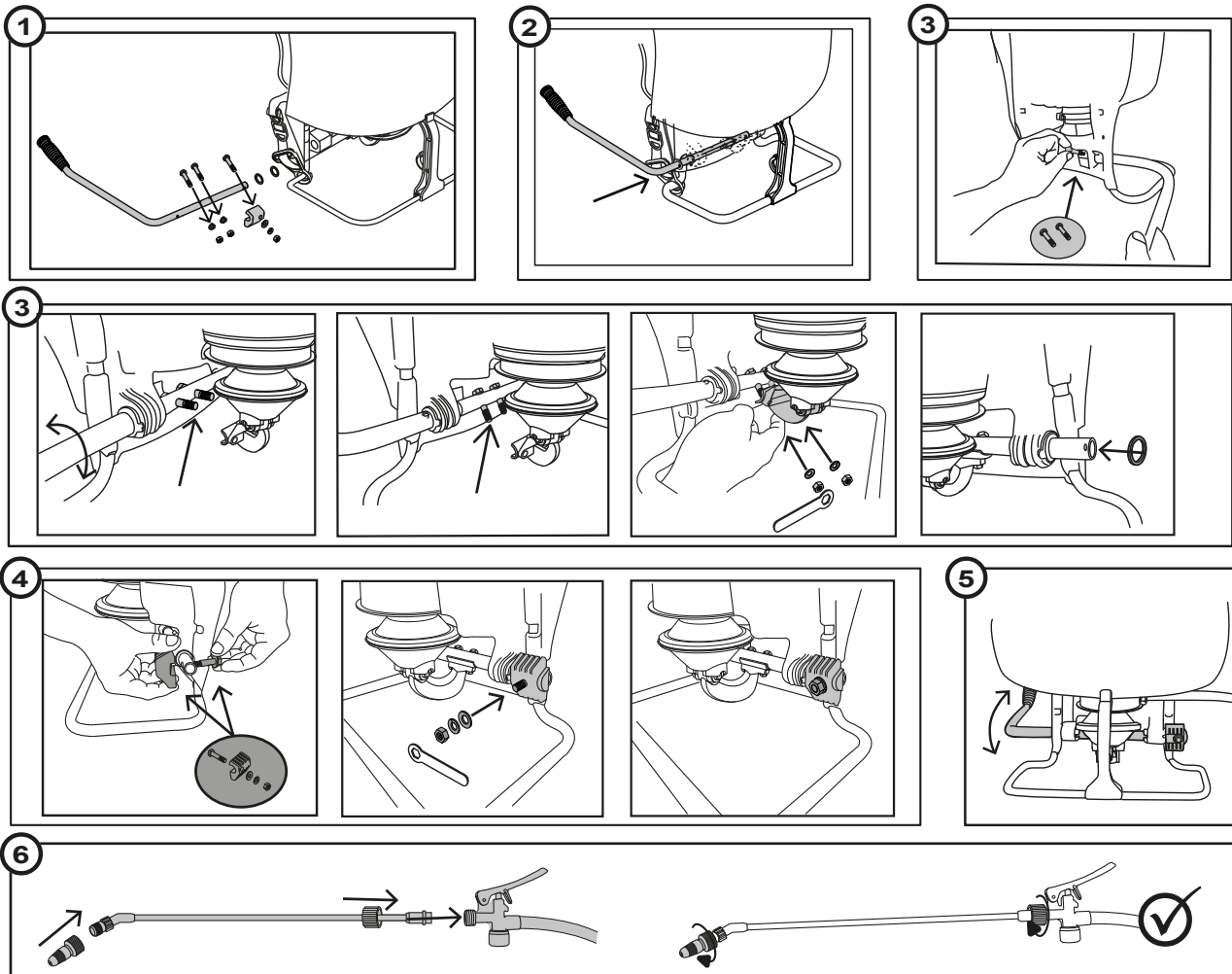
- 1 Boquerel ajustable con tuerca
- 1 Tope plástico
- 1 Llave de 1/2"
- Tornillería completa



### 3.3.2 Cómo ensamblar su aspersora:

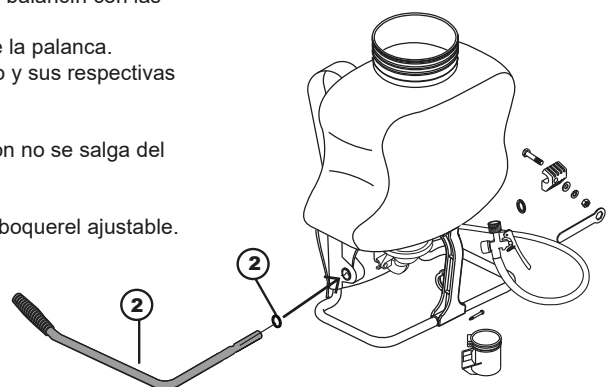
A continuación le explicamos paso a paso como ensamblar su aspersora con modulo, lea con cuidado el texto y el número que viene al inicio es el gráfico que le corresponde:

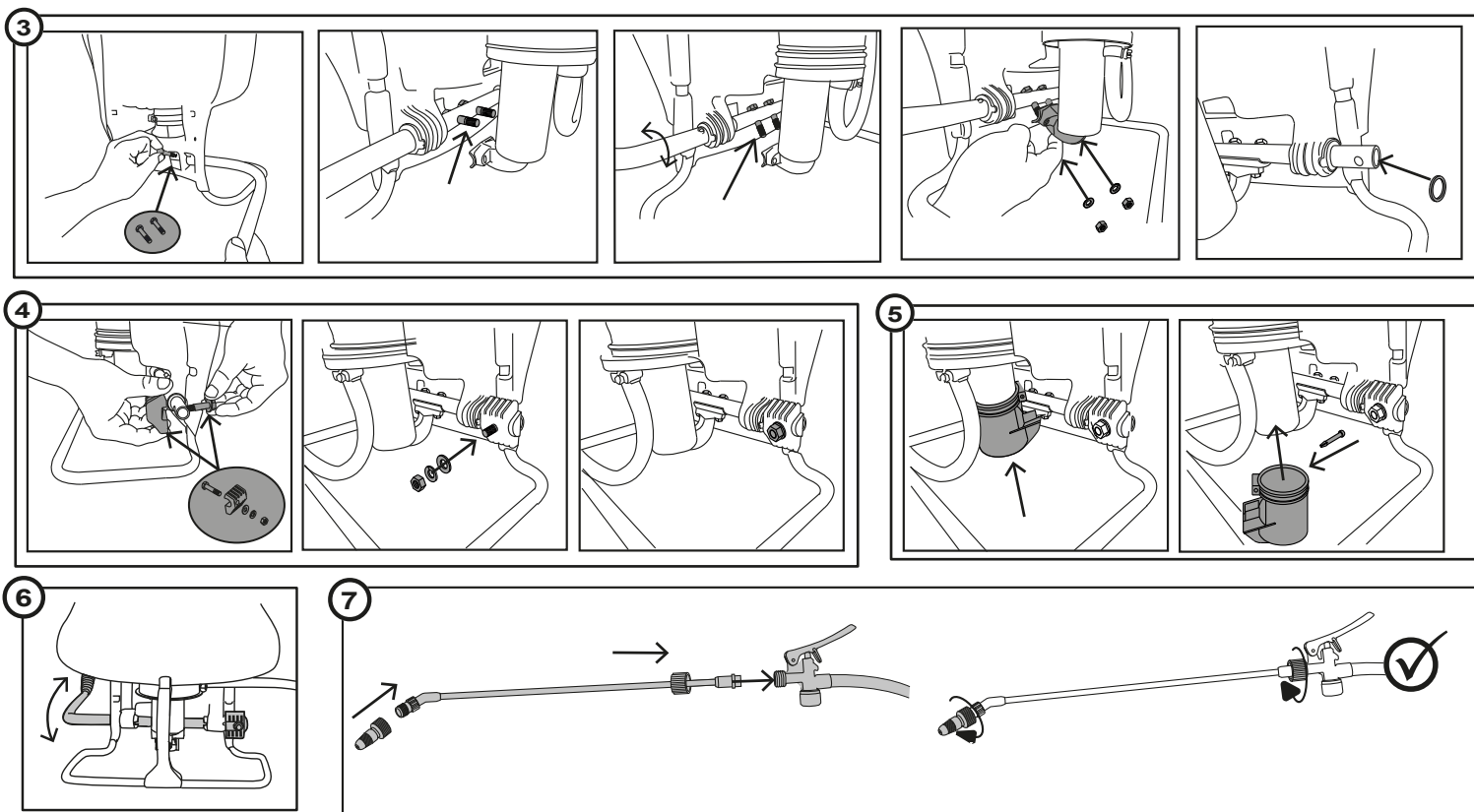
- 1.- Saque la partes sueltas que van dentro del tanque.
- 2.- Introduzca una rondana plana en la palanca hasta topar con los pellizcos de esta y enseguida pásela por las chumaceras del tanque.
- 3.- Introduzca los tornillos por las perforaciones centrales de la palanca y asegúrelos en el balancín con las rondanas de presión y tuercas apretando firmemente con la llave que viene en la bolsa, ya fijo coloque la siguiente rondana en el extremo de la palanca.
- 4.- Enseguida coloque el tope plástico sobre el extremo de la palanca y fijelo con el tornillo y sus respectivas rondanas y tuerca.
- 5.- Una vez fijado el balancín e instalado el tope plástico a la palanca verifique que no tenga problema al bombear; si esto sucediera asegúrese que el tope plástico se encuentre en la posición correcta (ver dibujo de despiece).
- 6.- Por último enrosque el tubo rociador en la pistola y apriete firmemente y en seguida el boquerel ajustable.



A continuación le explicamos paso a paso como ensamblar su aspersora de pistón, lea con cuidado el texto y el número que viene al inicio es el gráfico que le corresponde:

- 1.- Saque la partes sueltas que van dentro del tanque.
- 2.- Introduzca una rondana plana en la palanca hasta topar con los pellizcos de esta y enseguida pásela por las chumaceras del tanque.
- 3.- Introduzca los tornillos por las perforaciones centrales de la palanca y asegúrelos en el balancín con las rondanas de presión y tuercas apretando firmemente con la llave que viene en la bolsa, ya fijo coloque la siguiente rondana en el extremo de la palanca.
- 4.- Enseguida coloque el tope plástico sobre el extremo de la palanca y fijelo con el tornillo y sus respectivas rondanas y tuerca.
- 5.- Colóque el protector y asegure con el perno plástico.
- 6.- Una vez fijado el balancín e instalado el tope plástico a la palanca verifique que el pistón no se salga del cilindro; si esto sucediera asegúrese que el tope plástico se encuentre en la posición correcta (ver dibujo de despiece).
- 7.- Por último enrosque el tubo rociador en la pistola y apriete firmemente y en seguida el boquerel ajustable.





## 4. OPERACIÓN

- Use siempre la coladera cuando llene el tanque.
- Mezcle la solución en un recipiente por separado siguiendo las instrucciones del fabricante del producto.
- Vacíe la solución pre-mezclada en el tanque de la aspersora y coloque la tapa.
- Colóquese la aspersora en la espalda y presurícela bombeando hasta 25 bombazos.
- Necesitará bombear cada 3 o 4 segundos para mantener la presión deseada.
- Para una aspersión continua, asegure la palanca de la pistola con el gancho seguro.
- Gire el boquerel para cambiar el patrón de aspersión.

**NOTA:** Para asegurar un mejor funcionamiento use solo refacciones originales "SWISSMEX-RAPID".

## 5. MANTENIMIENTO

La aspersora no requiere de mucho mantenimiento, si usted sigue a detalle los pasos que le mencionamos en este manual, la vida útil de su equipo será muy prolongada.

Al terminar su jornada de trabajo, no deberá dejar la aspersora con presión, por lo tanto, deberá dejar salir toda la presión por la boquilla, posteriormente quite la tapa y la coladera del tanque y voltee la, para vaciar la solución restante en un recipiente apropiado para ello. Ahora deberá enjuagar todo el sistema de la aspersora con agua limpia, de la siguiente manera:

- Vacíe 2 litros de agua limpia en el tanque y palanquee para dar presión, ahora deje salir el agua limpia por el tubo rociador activando la palanca de la pistola, continúe por lo menos 2 minutos, voltee nuevamente el tanque para vaciar el resto del agua. Si usted realiza ésta actividad prolongará la vida de los empaques y arosellos y dará menos mantenimiento.
- Las cintas de la aspersora están fabricadas de material NO absorbente, sin embargo en caso de que se derrame solución deberá lavar las cintas y el tanque con agua para eliminar todo riesgo de posible de irritación en la piel.
- Se recomienda que cuando haya usado la aspersora con herbicidas, no use la misma para aplicar insecticidas, a menos que haya lavado perfectamente el tanque con productos neutralizantes, de no hacerlo corre el riesgo de dañar su cultivo.
- Siga siempre las instrucciones de uso de los productos que está aplicando, para evitar accidentes y aprovechar el producto al máximo.
- Cuando vaya a guardar su aspersora asegúrese que esté limpia, vacía y seca en un lugar protegido por el sol.

**NOTA:** Para mantener su aspersora en "óptimas" condiciones de uso es necesario mantener engrasadas "siempre" las siguientes piezas:  
Arosellos del boquerel, Arosellos de la pistola, Empaque check, Arosellos para cilindro, Válvula de respiración y Empaque de la tapa.

## 5.1 GUÍA DE MANTENIMIENTO

**NOTA:** Contamos con servicio de reparación y mantenimiento para los equipos SWISSMEX. Únicamente repare su equipo si sabe como hacerlo, de lo contrario acuda a un profesional.

### A continuación le damos instrucciones para dar mantenimiento a su aspersora:

Lave con agua limpia la aspersora tanto exterior como interiormente, para poder manipularla sin peligro de contaminación.

Se recomienda que al realizar la reparación, sean reemplazadas todas las piezas como son :

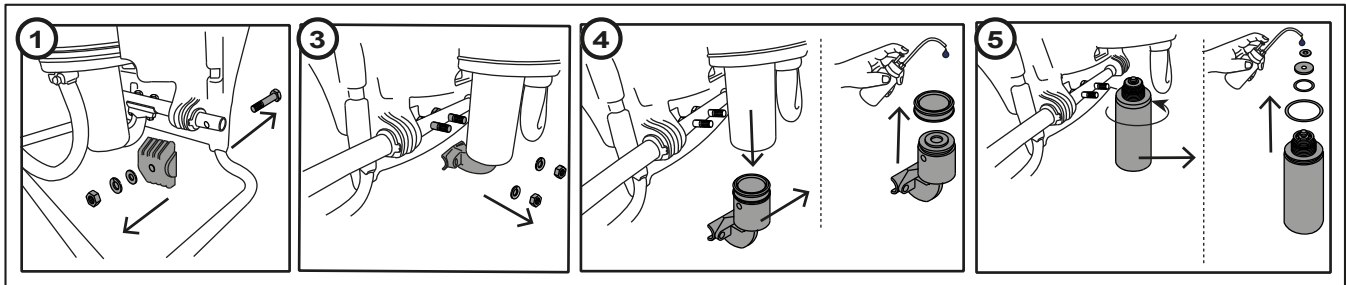
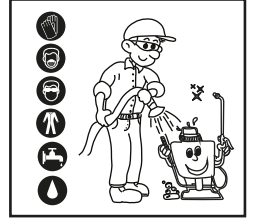
- Arosellos y checks para cilindro
- Anillo pistón
- Arosellos para pistola
- Arosello para cámara de presión
- Arosellos para boquerel

Al estar realizando la reparación, posiblemente sea necesario reemplazar otras piezas como la cámara de presión y/o módulo o cilindro.

### Instrucciones de desarmado:

Para el modelo **547001 y 427010:**

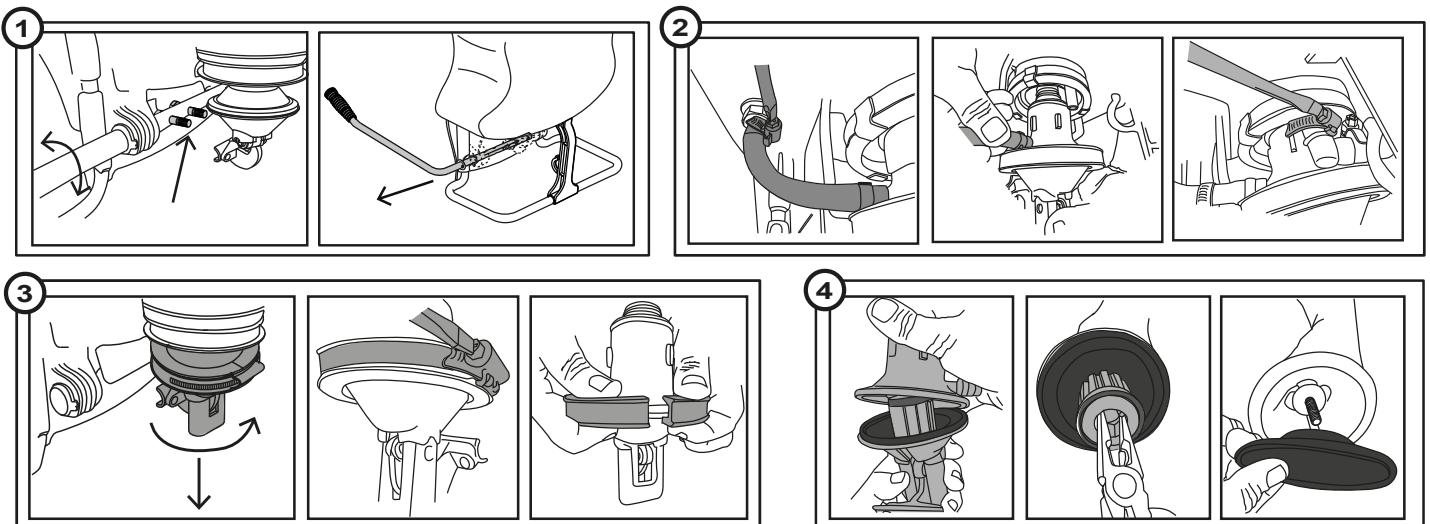
- 1.- Quitar el tornillo del tope de la palanca.
- 2.- Retirar el protector de plástico del sistema de bombeo.
- 3.- Quitar los tornillos del balancín.
- 4.- Jalar el balancín hacia afuera para sacar el pistón.
- 5.- Desenroscar el cilindro (para esto necesitará la llave No. R1000219003).
- 6.- Una vez reemplazados los arosellos y el anillo, volver a ensamblar siguiendo los pasos a la inversa.

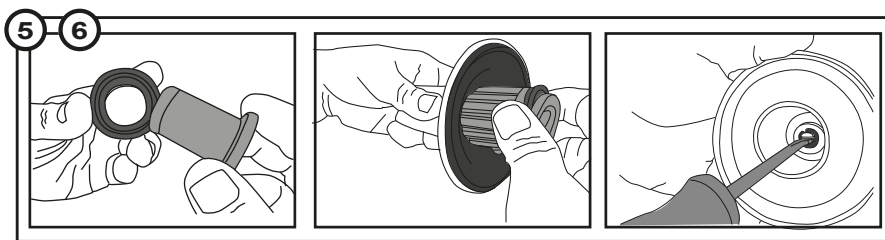


Para el modelo **525200:**

**Cuando la aspersora no levante presión aunque usted mueva la palanca de bombeo, puede ser porque el módulo necesita ser reparado, para ello deberá hacer lo siguiente:**

- 1.- Quite los tornillos del balancín y del tope y enseguida retire la palanca de bombeo.
- 2.- Afloje la abrazadera de la manguera de agitación y retírela, así como también afloje la abrazadera y retire la manguera de aplicación.
- 3.- Desenrosque el módulo y afloje la abrazadera que cierra el módulo; en seguida separe lo 2 anillos media luna.
- 4.- Destape módulo y quite la tuerca porta pistón, reemplace la membrana y anillo pistón.
- 5.- Apretar nuevamente la tuerca porta pistón.
- 6.- Quite y reemplace los empaques check, lubricando con grasa el anillo pistón; vuelva a cerrar y montar el modulo siguiendo los pasos a la inversa.





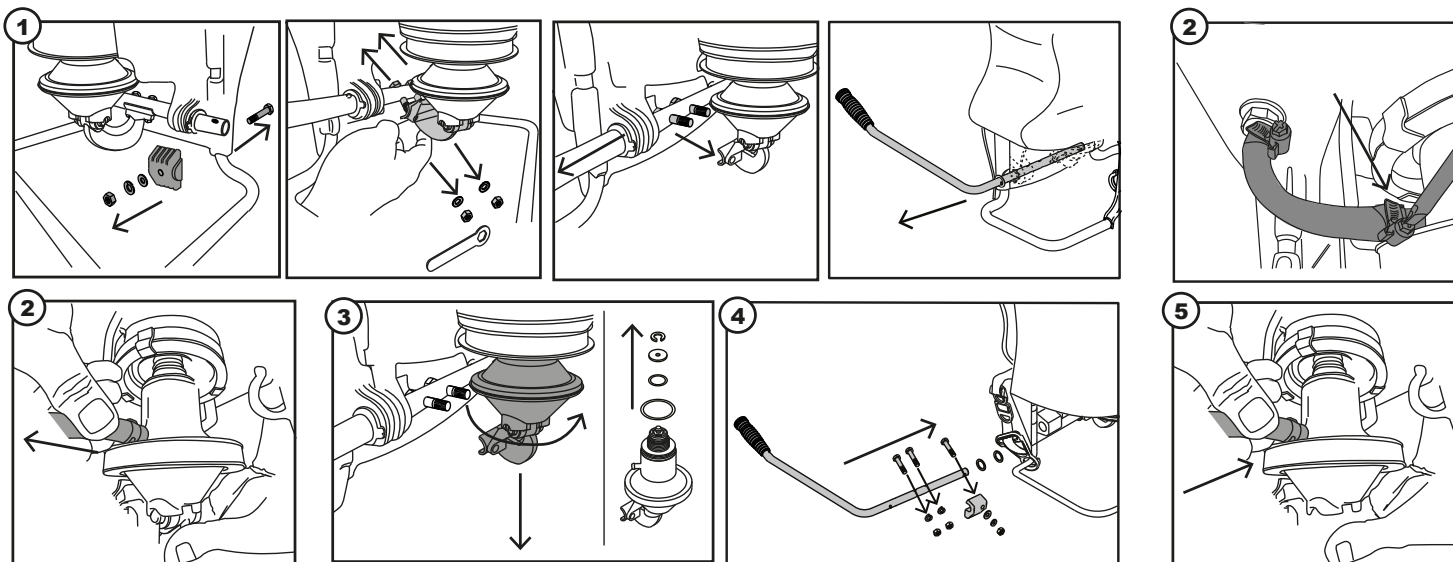
**Instrucciones de desarmado de módulos de Diafragma 427020:**

Cuando la aspersora no levante presión aunque usted la mueva la palanca de bombeo, puede ser que el módulo tenga que ser reemplazado.

1. Quite el tornillo del tope y retírelo, enseguida retire los tornillos del balancín y deslice la palanca de bombeo para retirarla.
2. Afloje la abrazadera de la manguera de agitación y retire la manguera.
3. Desenrosque el módulo, retírelo y reemplácelo por el nuevo.
4. Vuelva a colocar la palanca de bombeo y atornille el balancín y tope.
5. Por último conecte la manguera de agitación.

**NOTA:** Lubricar el módulo antes de colocarlo.

**NOTA:** Recomendamos cambiar el módulo completo cuando haga falta.



## 6. POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Al querer mover la palanca de bombeo, se dificulta porque está muy dura.	Puede ser que las paredes internas del cilindro por donde se desliza el anillo pistón, estén sucias, o puede ser porque el anillo pistón ha crecido su diámetro por la agresividad del producto que está aplicando.	Retire las 2 tuercas y tornillos del balancín que están en la palanca de bombeo y jale el balancín para sacar el pistón, ahora limpie la suciedad de la parte interna del cilindro por donde corre el anillo pistón y compare el diámetro del anillo pistón para verificar si ha aumentado su diámetro, esto lo debe hacer comparándolo con uno nuevo, si el anillo ha aumentado de diámetro deberá instalar en anillo pistón nuevo.
El tanque se colapsa “se hunde de la parte de enfrente”.	El champiñón que está en la tapa está obstruida.	1.- Si su aspersora tiene un champiñón retírelo de la tapa límpielo y lubríquelo y limpie el hueco donde estaba ensamblado y vuélvalo a instalar.
Al estar trabajando con la aspersora presenta fugas entre la tapa y el taque.	El empaque de la tapa está reseco y al apretar la tapadera se deforma.	1.- Lubrique el empaque de la tapa con grasa convencional. 2.- Reemplácelo en caso de que esté agrietado.
Al estar trabajando, se pesenta fuga por la parte inferior del módulo.	La membrana del módulo está rota, agrietada o el anillo pistón está desgastado.	Deberá reemplazar el módulo, la membrana o el anillo pistón.
Al estar trabajando la aspersora no levanta presión.	Se debe a que los empaques check están sucios, pegados u obstruidos.	Desarme el cilindro y limpie, despegue o cambie los empaques check.
Al estar trabajando con su aspersora la presión dura muy poco tiempo.	La cámara de presión se lleno líquido, porque los empaques check no están haciendo su función.	Vacié el tanque y a la cámara de presión sáquele todo el líquido y reemplace los empaques check del módulo o cilindro.

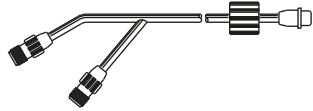
# 7. ACCESORIOS

## TUBOS ROCIADORES

### Tubos rociadores de latón ( sin punta, tuerca ni empaque)



R1000219089 de 20 cm  
 R1000803085 de 50 cm  
 R1000803106 de 50 cm (ø3/8")  
 R1000803285 de 50 cm (aluminio)  
 R1000803400 de 40 cm



R1000219095 de 2 salidas 50 cm

### Tubos rociadores de FVR ( sin punta, tuerca ni empaque)



R1000219136 de 50 cm  
 R1000219142 de 1.0 m  
 R1000219143 de 1.50 m  
 R1000219146 de 2.0 m

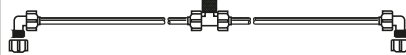
## EXTENSIONES

### Extensión latón ( incluye conector)

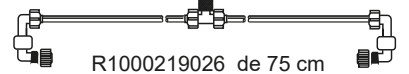


R1000219088 de 19.0 cm  
 R1000219470 de 40 cm  
 R1000219500 de 67 cm  
 R1000219510 de 1.0 m  
 R1000219520 de 1.20 m  
 R1000219030 mixto de 1.50 m

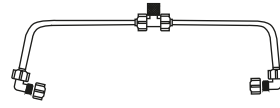
### Extensión 2 salidas latón



R1000219084 de 75 cm  
 R1000219098 de 40 cm

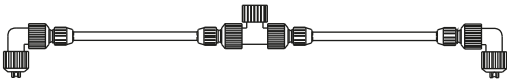


R1000219026 de 75 cm



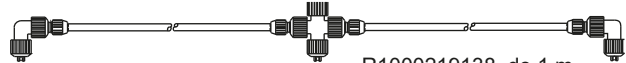
R1000219152 de 33 cm

### Extensión 2 salidas FVR



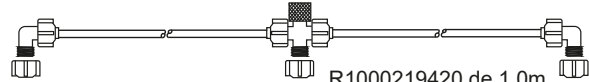
R1000219140 de 50 cm  
 R1000219147 de 20 cm  
 R1000219148 de 73 cm

### Extensión 3 salidas FVR



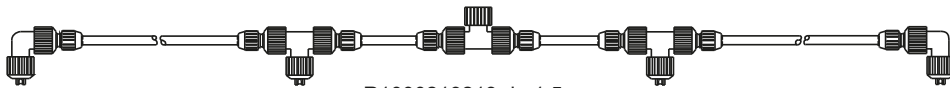
R1000219138 de 1 m  
 R1000219151 de 1.5 m

### Extensión 3 salidas latón



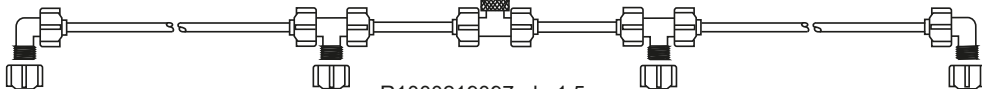
R1000219420 de 1.0m  
 R1000219430 de 1.5 m

### Extensión 4 salidas FVR



R1000219213 de 1.5 m

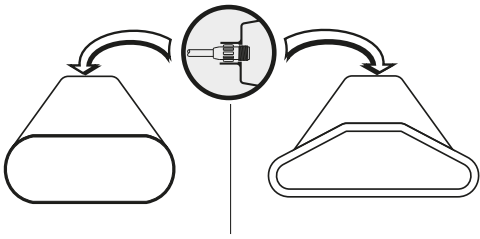
### Extensión 4 salidas latón



R1000219097 de 1.5 m

### PANTALLAS PROTECTORAS

R1000219099 de 40 cm  
 R1000219110 de 40 cm traslúcida  
 R1000803117 de 22 cm ( 3/8")



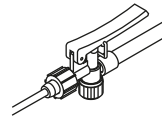
### LANZA

R1000803103



### PISTOLAS

Pistola completa  
 sin mango



R1000803073  
 R1000803075

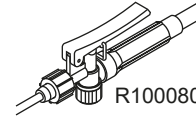
Pistola completa con filtro y porta filtro



R1000809073

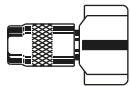


R1000808073

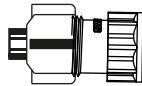


R1000807073

### BOQUILLAS COMPLETAS



R1000803095 de latón  
 R1000803592 de latón con vitón



R1000219033 de plástico



R1000219610 de alto volumen

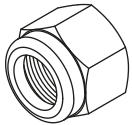


R1000219710 de alto volúmen  
 plástico

👉 para mas especificaciones ver la tabla de puntas

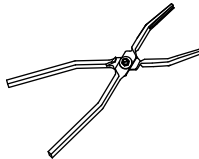
### OTROS ACCESORIOS

Tapa rosca metal



R1000219001

Herramienta Pinza



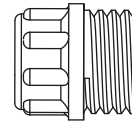
R1000219016

Porta filtro



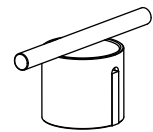
R1000803602

Adaptador para extensión



R1000219555

Herramienta Llave



R1000219003

### PUNTAS



R2002219005 Punta plástico deflector  
 amarilla DEF02



R2002219013 Punta cerámica cono  
 amarilla HC18002



R2888219006 Punta plástico amarilla  
 SF11002



R2888219015 Punta cono lleno No.2

### CINTAS



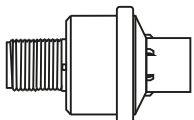
R1000501230 Cinta Janisset  
 R1000501268 Cinta Janisset  
 económica

R1000080034 Cinta completa  
 R1000120334 Cinta económica  
 R1000501034 Cinta completa  
 con hombrera  
 R1000501134 Cinta completa  
 sin hombreras  
 R1000501135 Kit con 10 cintas



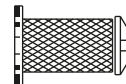
R1000501336 Cinta Janisset con  
 gancho tipo argolla

### REGULADORES DE PRESIÓN



R1016219002 Regulador de 11/16 1 bar  
 R1888219001 Regulador de 11/16 1.5 bar  
 R1016219001 Regulador de 11/16 2 bar  
 R1016219003 Regulador de 11/16 3 bar

### FILTROS



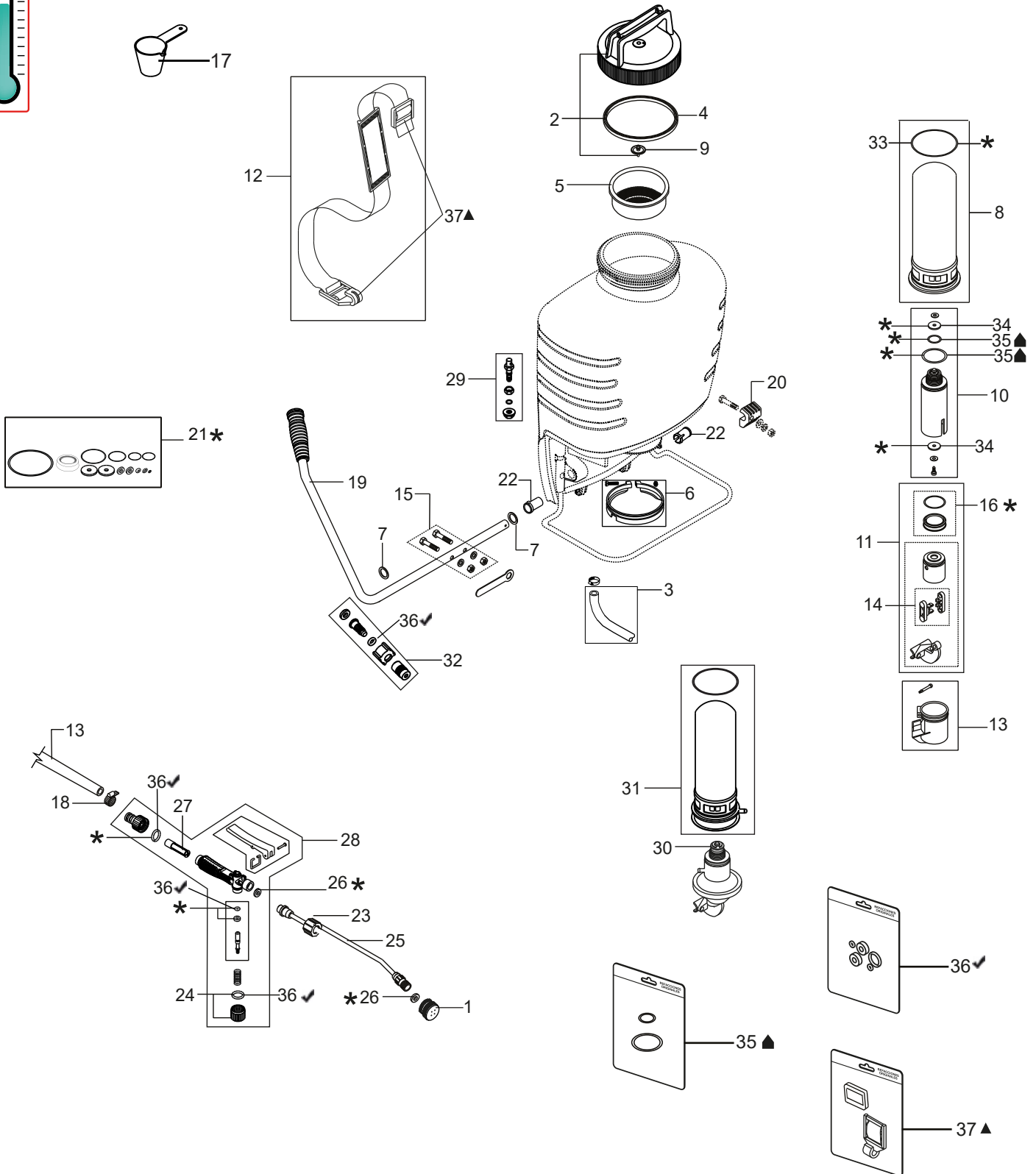
R2888219011 Antigoteo 50 mesh azul  
 R2002219026 Antigoteo 80 mesh amarillo  
 R2002219027 Antigoteo 100 mesh verde  
 R2888219012 Sin Antigoteo 50 mesh azul  
 R2002219078 Sin Antigoteo 80 mesh amarillo



R2888219013 Sin Antigoteo de 73 mm 50 mallas

# 8. REFACCIONES

Aspersora modelo 427010 - 427020



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				Piezas por equipo
No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	
1	R1000219710	PUNTA	10	1
2	R1000326302	TAPADERA	1	1
3	R1000427001	MANGUERA	1	1
4	R1000501002	EMPAQUE	10	1
5	R1000501004	COLADERA	1	1
6	R1000501008	ABRAZADERA	5	1
8	R1000501019	CAMARA	1	1
9	R1000501020	CHAMPIÑON	20	1
10	R1000501024	CILINDRO	1	1
11	R1000501031	PISTON	1	1
12	R1000501034	CINTA	2	2
13	R1000501041	DEFLECTOR	5	1
14	R1000501043	BIELA	10	1
15	R1000501045	TORNILLO	10	3
16	R1000501054	ANILLO/PISTON	20	1
17	R1000501064	MEDIDA DOSIFICADORA	1	1
18	R1000501082	ABRAZADERA	50	1
19	R1000501116	PALANCA	1	1
20	R1000501141	TOPE	10	1
21	R1000501204	EMPAQUES	1	1
23	R1000803059	TUERCA	10	1
24	R1000803064	TAPON	1	1
25	R1000803085	TUBO ROCIADOR	1	1
26	R1000803215	EMPAQUE BOQUEREL	10	2
27	R1000807074	FILTRO	10	1
32	R1000803095	BOQUEREL COMPLETO	1	1
33	R1888501021	AROSSELLO PARA CÁMARA	100	1
34	R1888501022	EMPAQUE CHECK	100	2
35 ▲	R1888501023	AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO	100	1
		AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO	100	1
36 ✓	R1888803069	AROSSELLO PARA VÁSTAGO	100	1
		EMPAQUE PARA VÁSTAGO	100	1
		AROSSELLO PARA TAPÓN DE PLÁSTICO	100	1
		AROSSELLO PARA BOQUEREL	100	1
37 ▲	R1000501035	HEBILLA PARA CINTA	20	2
		GANCHO PARA CINTA	20	2

**NOTA:**

Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo y otras el empaque de compra, tome en cuenta esto al momento de realizar su pedido.

**NOTA:**

Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

▲ **KIT R1888501023** Juego de empaques, contiene:

AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO 100  
AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO 100

**NOTA:** No esta incluido en su equipo

✓ **KIT R1888803069** Juego de empaques, contiene:

AROSSELLOS P/VÁSTAGO 100  
EMPAQUE P/VÁSTAGO 100  
AROSSELLO P/TAPÓN DE PLÁSTICO 100  
AROSSELLO P/BOQUEREL 100

**NOTA:** No esta incluido en su equipo

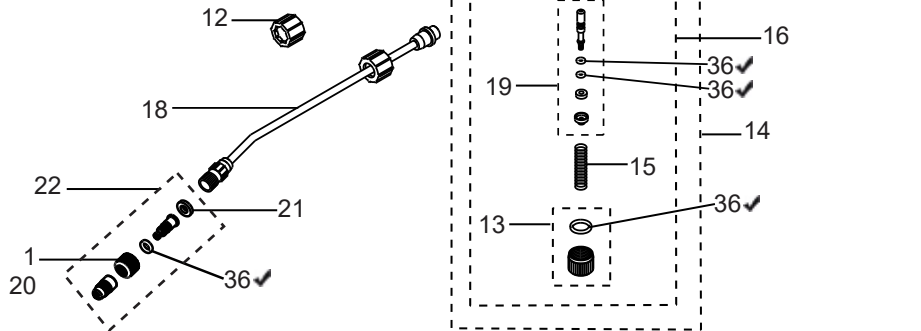
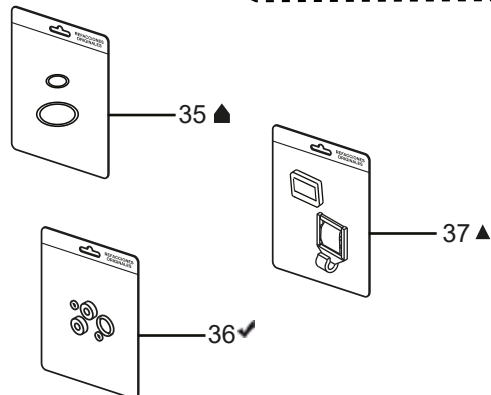
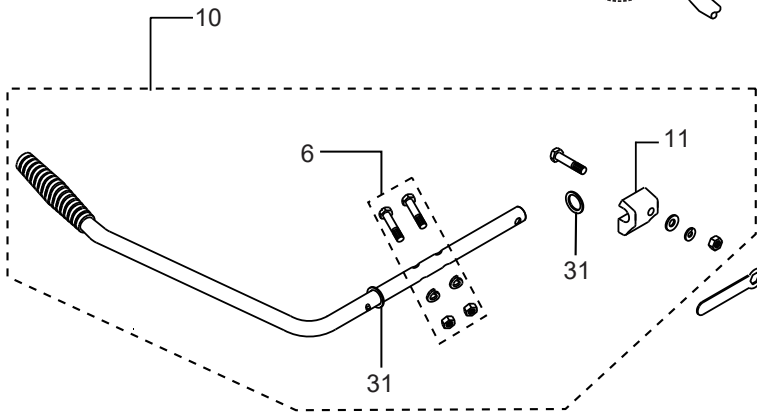
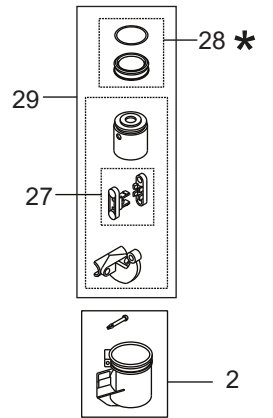
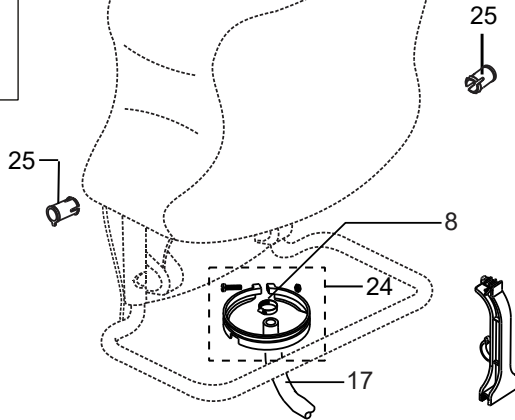
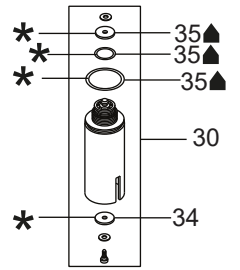
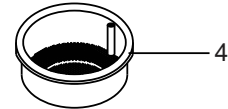
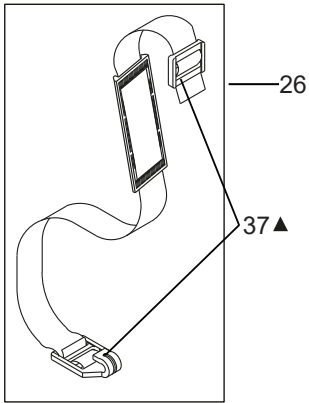
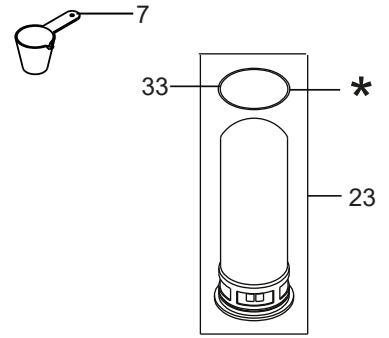
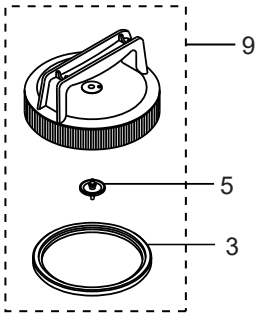
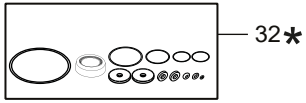
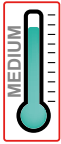
▲ **KIT R1000501035** contiene:

HEBILLA PARA CINTA 20  
GANCHO PARA CINTA 20

**NOTA:** No esta incluido en su equipo

B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.				
No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	Piezas por equipo
7	R1000501010	RONDANA	10	2
22	R1000501206	CHUMACERA	10	2
28	R1000808185	PISTOLA	1	1
29	R1000503067	NIPLE	1	1
30	R1000506155	MÓDULO	1	1
31	R1000425100	CÁMARA	1	1

# Aspersora modelo 547001



# Aspersora modelo 547001

## A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	Piezas por equipo
1	R1000219211	TUERCA BOQUEREL TELESCÓPICA	10	1
2	R1000501041	DEFLECTOR CON PERNO	5	1
3	R1000501002	EMPAQUE PARA TAPADERA	10	1
4	R1000501004	COLADERA	1	1
5	R1000501020	CHAMPINÓN TIPO J	20	1
6	R1000501045	TORNILLO P/BALANCÍN	20	3
7	R1000501064	MEDIDA DOSIFICADORA	1	1
8	R1000501082	ABRAZADERA HS-6	50	2
9	R1000501101	TAPADERA CON ASA INTEGRADA	1	1
10	R1000501116	PALANCA DE BOMBEO COMPLETA	1	1
11	R1000501141	TOPE PLÁSTICO P/PALANCA	10	1
12	R1000803059	TUERCA UNIÓN ESTRIADA	10	1
13	R1000803064	TAPÓN PLÁSTICO CON AROSELLO	1	1
14	R1000803065	PISTOLA CON MANGUERA	1	1
15	R1000803067	RESORTE PARA VÁSTAGO	10	1
16	R1000803075	PISTOLA	1	1
17	R1000803081	MANGUERA 3/8"	10	1
18	R1000803085	TUBO ROCIADOR MIXTO	1	1
19	R1000803166	VÁSTAGO PLÁSTICO COMPLETO	10	1
20	R1000803190	TUERCA BOQUEREL	50	1
21	R1000803090	EMPAQUE BOQUEREL	10	2
22	R1000803262	PUNTA PLÁSTICO	5	1
23	R1000501019	CÁMARA DE PRESIÓN	1	1
24	R1000476008	ABRAZADERA COMPLETA	5	1
32	R1000501204	EMPAQUES	1	1
26	R1000501034	CINTA	2	2
27	R1000501043	BIELA	10	1
28	R1000501054	ANILLO PISTÓN	20	1
29	R1000501031	PISTÓN	1	1
30	R1000501034	CILINDRO	1	1
33	R1888501021	AROSSELLO PARA CÁMARA	100	1
34	R1888501022	EMPAQUE CHECK	100	2
35▲	R1888501023	AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO	100	1
		AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO	100	1
36✓	R1888803069	AROSSELLO PARA VÁSTAGO	100	1
		EMPAQUE PARA VÁSTAGO	100	1
		AROSSELLO PARA TAPÓN DE PLÁSTICO	100	1
		AROSSELLO PARA BOQUEREL	100	1
37▲	R1000501035	HEBILLA PARA CINTA	20	2
		GANCHO PARA CINTA	20	2

### NOTA:


Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo y otras el empaque de compra, tome en cuenta esto al momento de realizar su pedido.

### NOTA:

Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.


### ▲ KIT R1888501023 Juego de empaques, contiene:

AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO	100
AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO	100

 **NOTA:** No esta incluido en su equipo


### ✓ KIT R1888803069 Juego de empaques, contiene:

AROSSELLOS P/VÁSTAGO	100
EMPAQUE P/VÁSTAGO	100
AROSSELLO P/TAPÓN DE PLÁSTICO	100
AROSSELLO P/BOQUEREL	100

 **NOTA:** No esta incluido en su equipo

### ▲ KIT R1000501035 contiene:

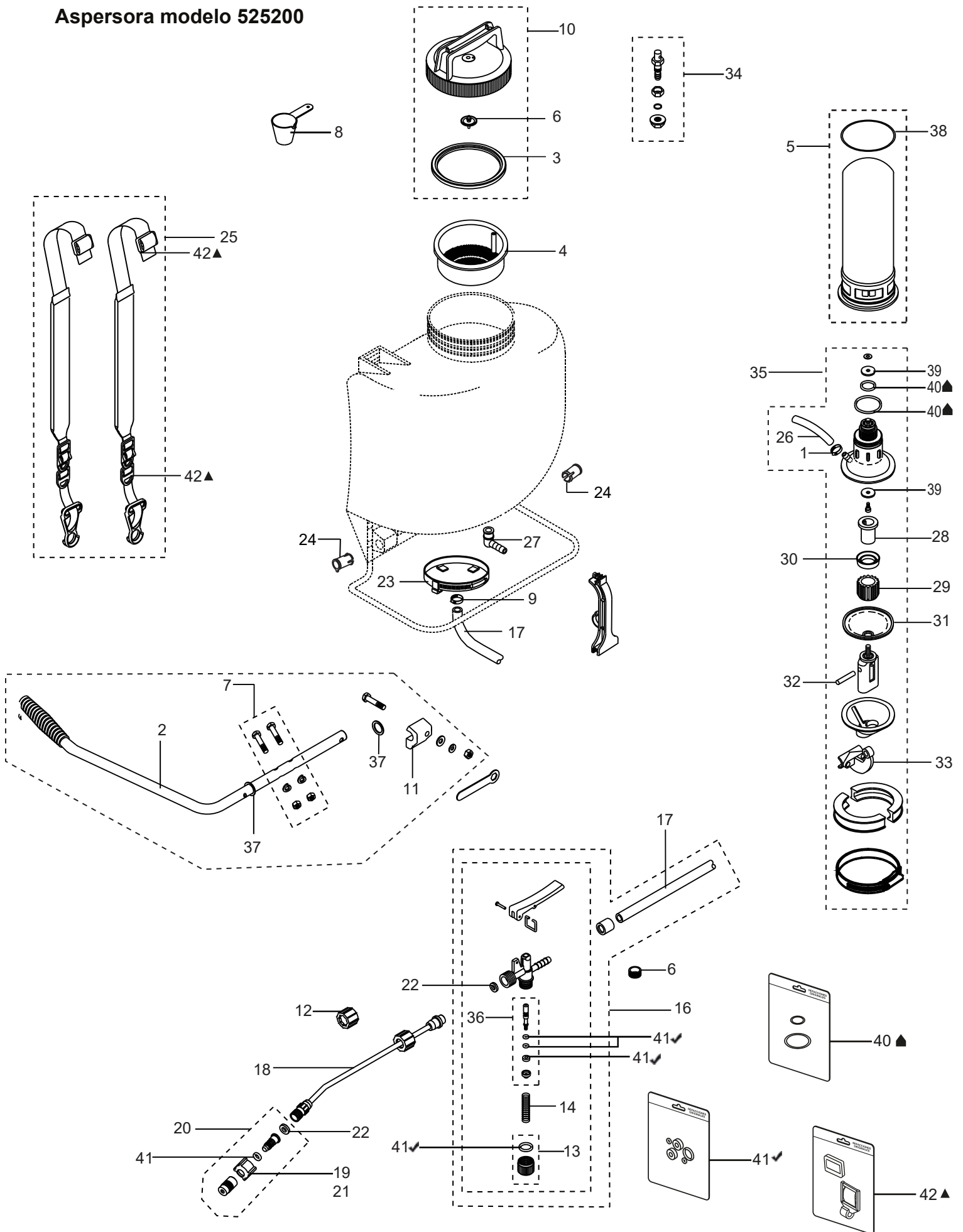
HEBILLA PARA CINTA	20
GANCHO PARA CINTA	20

 **NOTA:** No esta incluido en su equipo

## B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	Piezas por equipo
25	R1000501206	CHUMACERA TIPO CLICK	2	2
31	R1000501010	RONDANA SEGURO	10	2

# Aspersora modelo 525200



## Aspersora modelo 525200

A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.				
No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	Piezas por equipo
1	R1000326082	ABRAZADERA SX9-10-16	50	2
2	R1000425116	PALANCA DE BOMBEO COMPLETA	1	1
3	R1000501002	EMPAQUE P/TAPADERA	10	1
4	R1000501004	COLADERA	1	1
5	R1000501019	CÁMARA DE PRESIÓN CON AROSELLO	1	1
6	R1000501020	CHAMPIÑÓN TIPO J	20	1
7	R1000501045	TORNILLO P/BALANCÍN	20	3
8	R1000501064	MEDIDA DOSIFICADORA	1	1
9	R1000501082	ABRAZADERA HS-6	50	3
10	R1000501101	TAPADERA NARANJA CON ASA INTEGRADA	1	1
11	R1000501141	TOPE PLÁSTICO P/PALANCA	10	1
12	R1000803059	TUERCA UNIÓN ESTRIAD	10	1
13	R1000803064	TAPÓN PLÁSTICO CON AROSELLO	1	1
14	R1000803067	RESORTE PARA VÁSTAGO	10	1
15	R1000803073	PISTOLA COMPLETA	1	1
16	R1000803074	PISTOLA CON MANGUERA	1	1
17	R1000803081	MANGUERA 3/8"	1	1
18	R1000803085	TUBO ROCIADOR MIXTO	1	1
19	R1000803090	TUERCA PARA BOQUEREL	50	1
20	R1000803095	PUNTA COMPLETA	1	1
21	R1000803190	TUERCA PARA BOQUEREL	100	1
22	R1000803215	EMPAQUE P/BOQUEREL	10	2
38	R1888501021	AROSSELLO PARA CÁMARA	100	1
39	R1888501022	EMPAQUE CHECK	100	2
40▲	R1888501023	AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO	100	1
		AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO	100	1
41✓	R1888803069	AROSSELLO PARA VÁSTAGO	100	1
		EMPAQUE PARA VÁSTAGO	100	1
		AROSSELLO PARA TAPÓN DE PLÁSTICO	100	1
		AROSSELLO PARA BOQUEREL	100	1
42▲	R1000501035	HEBILLA PARA CINTA	20	2
		GANCHO PARA CINTA	20	2

### NOTA:

Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo y otras el empaque de compra, tome en cuenta esto al momento de realizar su pedido.

### NOTA:

Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

#### ▲ KIT R1888501023 Juego de empaques, contiene:

AROSSELLO CHICO PARA CILINDRO	100
AROSSELLO GRANDE PARA CILINDRO	100

NOTA: No esta incluido en su equipo

#### ✓ KIT R1888803069 Juego de empaques, contiene:

AROSSELLOS P/VÁSTAGO	100
EMPAQUE P/VÁSTAGO	100
AROSSELLO P/TAPÓN DE PLÁSTICO	100
AROSSELLO P/BOQUEREL	100

NOTA: No esta incluido en su equipo

#### ▲ KIT R1000501035 contiene:

HEBILLA PARA CINTA	20
GANCHO PARA CINTA	20

NOTA: No esta incluido en su equipo

### B Piezas de uso medio, disponibles a discreción.

No.	Código	Descripción	Piezas por empaque	Piezas por equipo
23	R1000501108	ABRAZADERA METÁLICA	1	1
24	R1000501206	CHUMACERA TIPO CLICK	20	2
25	R1000501336	CINA JANISSET CON GANCHO TIPO ARGOLLA	2	2
26	R1000501600	MANGUERA MIRILLA SUPER	1	1
27	R1000502191	CONEXIÓN CODO C/TUBITO	1	1
28	R1000503013	PORTA PISTÓN ESTRIADO	5	1
29	R1000503024	GUIA PISTÓN ESTRIADO	1	1
30	R1000503028	ANILLO P/PISTÓN - V	10	1
31	R1000503032	MEMBRANA	1	1
32	R1000503040	PERNO P/BALANCÍN	1	1
33	R1000503042	BALANCÍN SP0	1	1
34	R1000503067	NIPLE AGITADOR	1	1
35	R1000503804	MODULO COMPLETO	1	1
36	R1000803061	VÁSTAGO COMPLETO	5	1
37	R1000501010	RONDANA SEGURO	10	2

## 9. ALMACENAMIENTO

Procure siempre dejar su equipo en un lugar techado para que el sol y la lluvia no lo deterioren.

# 10. GARANTÍA

## SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.

La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

### PLAZO DE LA GARANTÍA

Línea Premium = 12 meses

Línea Medium= 6 meses

Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:

- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:

- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: [info@swissmex.com.mx](mailto:info@swissmex.com.mx)

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

### OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: \_\_\_\_\_
- Modelo: \_\_\_\_\_
- N° de serie: \_\_\_\_\_
- Fecha de adquisición del equipo: \_\_\_\_\_
- Lugar donde lo adquirió: \_\_\_\_\_

Firma y sello del  
Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.



Contáctanos:  
[www.swissmex.com](http://www.swissmex.com)  
[info1@swissmex.com.mx](mailto:info1@swissmex.com.mx)  
Calle Swissmex No. 500  
Lagos de Moreno Jal. México  
Tels: 474 741 22 28 y 741 22 07  
800 849 19 92